



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

1. Identificación

Identificador de producto	Protector de terminales de batería NAPA®
Otros medios de identificación	
Código del producto	No. 095046 (Item# 1008004)
Uso recomendado	Protector de terminales de batería
Restricciones recomendadas	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Fabricados o vendidos por:	
Nombre de la empresa	CRC Industries, Inc.
Dirección	885 Louis Dr. Warminster, PA 18974 EE.UU.
Teléfono	
Información General	215-674-4300
Asistencia técnica	800-521-3168
Servicio al Cliente	800-272-4620
Emergencias las 24 horas	800-424-9300 (US)
(CHEMTREC)	703-527-3887 (Internacional)
Página web	www.crcindustries.com

2. Identificación de peligros

Peligros físicos	Aerosoles inflamables	Categoría 1
	Gases a presión	Gas licuado
Peligros para la salud	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
	Carcinogenicidad	Categoría 2
	Toxicidad para la reproducción (fertilidad)	Categoría 2
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3, efectos narcóticos
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras exposiciones repetidas (oral)	Categoría 2 (sistema nervioso central, riñón, hígado)
	Peligro por aspiración	Categoría 1
Peligros para el medio ambiente	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 1
	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 1
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	

Elementos de etiqueta



Palabra de advertencia Peligro

Indicación de peligro Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar somnolencia o vértigo. Susceptible de provocar cáncer. Susceptible de perjudicar la fertilidad. Puede provocar daños en los órganos (sistema nervioso central, riñón, hígado) tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de ingestión. Muy tóxico para los organismos acuáticos. Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar. No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición. Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. No aplique el producto sobre un equipo conectado. Apague todas las llamas, pilotos y calefactores. El vapor se acumulará rápidamente y puede inflamarse. Utilice solo con ventilación adecuada; mantenga la ventilación durante la utilización del producto hasta que el vapor haya desaparecido. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. No respirar nieblas o vapores. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente.

Respuesta

En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. Si ocurre irritación de la piel: Busque atención médica. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación de los ojos: Busque atención médica. En caso de exposición demostrada o supuesta: Busque atención médica. Recoger los vertidos.

Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar bajo llave. Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F. La exposición a altas temperaturas puede provocar que la lata estalle.

Eliminación

Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales pertinentes.

Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

Un líquido inflamable que acumule cargas estáticas puede cargarse electrostáticamente incluso en equipos con toma de tierra y enlace equipotencial. Las chispas pueden inflamar el líquido y el vapor. Puede provocar inflamación instantánea o explosión.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
licuado, gas de petróleo		68476-86-8	20 - 30
n-Heptano		142-82-5	10 - 20
Petrolato		8009-03-8	10 - 20
2-Metilpentano		107-83-5	5 - 10
3-Metilhexano		589-34-4	5 - 10
nafta (petróleo), hidrotratados ligeros		64742-49-0	5 - 10
2-methylhexane		591-76-4	3 - 5
Heptanos, ramificados, cíclicos y lineales		426260-76-6	3 - 5
Metilciclohexano		108-87-2	3 - 5
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros		64742-89-8	3 - 5
3-ethylpentane		617-78-7	1 - 3
etilbenceno		100-41-4	1 - 3
N-hexano		110-54-3	1 - 3
paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy		64742-70-7	1 - 3
Xileno		1330-20-7	1 - 3
3,3-dimethylpentane		562-49-2	< 1
Tolueno		108-88-3	< 0.3
2,2-Dimetilbutano		75-83-2	< 0.2
2,3-Dimetilbutano		79-29-8	< 0.2
3-Metilpentano		96-14-0	< 0.2

4. Primeros auxilios

Inhalación	Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
Contacto con la cutánea	Quitar la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
Contacto con los ocular	Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
Ingestión	Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Narcosis. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Cambios conductuales. Reducción en las funciones motoras. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Los vapores tienen un efecto letárgico y pueden causar dolor de cabeza, cansancio, vértigo y náuseas. Puede causar enrojecimiento y dolor. Edema. ictericia Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información general	EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Neblina de agua. Espuma. Bióxido de carbono (CO ₂). El polvo químico seco, el dióxido de carbono, la arena y la tierra se pueden usar solamente en incendios pequeños.
Medios no adecuados de extinción	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
Peligros específicos del producto químico	Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama. Este producto es un mal conductor de la electricidad y puede cargarse electrostáticamente. Si se acumula suficiente carga, las mezclas inflamables pueden encenderse. La acumulación de electricidad estática puede incrementarse significativamente debido a la presencia de pequeñas cantidades de agua u otros contaminantes. El material flotará y puede encenderse sobre la superficie del agua. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés).
Equipo/instrucciones de extinción de incendios	En caso de incendio: detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor.
Riesgos generales de incendio	Aerosol extremadamente inflamable. Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Eliminar todas las posibles fuentes de ignición en el área circundante. Mantenga alejado de áreas bajas. Muchos gases son más pesados que el aire y se extenderán por el piso y se acumularán en áreas bajas o cerradas (alcantarillas, sótanos, depósitos). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar nieblas o vapores. El personal de emergencia necesita equipo autónomo de respiración. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.
--	--

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Evite que el producto vaya al alcantarillado. Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Ponga el material en recipientes adecuados, cubiertos y etiquetados. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.

Precauciones relativas al medio ambiente

No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Reducir al mínimo los riesgos de incendio debidos a materiales inflamables y combustibles (incluidos los polvos combustibles y los líquidos que acumulan cargas electrostáticas) o por reacciones peligrosas con materiales incompatibles. Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No lo pulverice sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni exponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. Usar con cuidado cerca de equipos alimentados con electricidad. El recipiente de metal conducirá electricidad si entra en contacto con una fuente viva. Esto puede resultar en lesiones al usuario debido descarga eléctrica e/o ignición repentina. No respirar nieblas o vapores. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. Las mujeres embarazadas o lactantes no deben manipular este producto. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Aerosol de Nivel 3.

Recipiente a presión. Protéjalo de los rayos solares y evite exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No punzar, incinerar ni aplastar. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. Este material puede acumular cargas estáticas que pueden causar chispas y volverse una fuente de ignición. Evitar los productores de chispas. Estas medidas por sí solas podrían ser insuficientes para eliminar la electricidad estática. Almacenar en un lugar bien ventilado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

EE.UU. OSHA Tabla Z-2 (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
Tolueno (CAS 108-88-3)	TWA	200 ppm
	Valor techo	300 ppm

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
etilbenceno (CAS 100-41-4)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	435 mg/m3	
		100 ppm	
Metilciclohexano (CAS 108-87-2)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	2000 mg/m3	
		500 ppm	
nafta (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-49-0)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	400 mg/m3	
		100 ppm	
n-Heptano (CAS 142-82-5)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	2000 mg/m3	
		500 ppm	
N-hexano (CAS 110-54-3)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	1800 mg/m3	

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy (CAS 64742-70-7)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	500 ppm 5 mg/m3	Neblina.
Petrolato (CAS 8009-03-8)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m3	Neblina.
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	400 mg/m3	
Xileno (CAS 1330-20-7)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	100 ppm 435 mg/m3	

EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
2,2-Dimetilbutano (CAS 75-83-2)	STEL	1000 ppm	
2,3-Dimetilbutano (CAS 79-29-8)	TWA	500 ppm	
	STEL	1000 ppm	
2-methylhexane (CAS 591-76-4)	TWA	500 ppm	
	STEL	500 ppm	
2-Metilpentano (CAS 107-83-5)	TWA	400 ppm	
	STEL	1000 ppm	
3,3-dimethylpentane (CAS 562-49-2)	TWA	500 ppm	
	STEL	500 ppm	
3-ethylpentane (CAS 617-78-7)	TWA	400 ppm	
	STEL	500 ppm	
3-Metilhexano (CAS 589-34-4)	TWA	400 ppm	
	STEL	500 ppm	
3-Metilpentano (CAS 96-14-0)	TWA	400 ppm	
	STEL	1000 ppm	
etilbenceno (CAS 100-41-4)	TWA	500 ppm	
	TWA	20 ppm	
Metilciclohexano (CAS 108-87-2)	STEL	500 ppm	
	TWA	400 ppm	
n-Heptano (CAS 142-82-5)	STEL	500 ppm	
	TWA	400 ppm	
N-hexano (CAS 110-54-3)	TWA	50 ppm	
	TWA	5 mg/m3	Fracción inhalable.
Petrolato (CAS 8009-03-8)	TWA	5 mg/m3	Fracción inhalable.
Tolueno (CAS 108-88-3)	TWA	20 ppm	
Xileno (CAS 1330-20-7)	STEL	150 ppm	
	TWA	100 ppm	

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
2,2-Dimetilbutano (CAS 75-83-2)	TWA	350 mg/m3	
		100 ppm	
	Valor techo	1800 mg/m3	
		510 ppm	

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
2,3-Dimetilbutano (CAS 79-29-8)	TWA	350 mg/m3	
	Valor techo	100 ppm 1800 mg/m3	
2-Metilpentano (CAS 107-83-5)	TWA	510 ppm 350 mg/m3	
	Valor techo	100 ppm 1800 mg/m3	
3-Metilpentano (CAS 96-14-0)	TWA	510 ppm 350 mg/m3	
	Valor techo	100 ppm 1800 mg/m3	
etilbenceno (CAS 100-41-4)	STEL	545 mg/m3	
	TWA	125 ppm 435 mg/m3	
Metilciclohexano (CAS 108-87-2)	TWA	100 ppm 1600 mg/m3	
	TWA	400 ppm 400 mg/m3	
nafta (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-49-0)	TWA	100 ppm 350 mg/m3	
	Valor techo	85 ppm 1800 mg/m3	
N-hexano (CAS 110-54-3)	TWA	440 ppm 180 mg/m3	
	STEL	50 ppm 10 mg/m3	Neblina.
paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy (CAS 64742-70-7)	TWA	5 mg/m3	Neblina.
	STEL	10 mg/m3	Neblina.
Petrolato (CAS 8009-03-8)	TWA	5 mg/m3	Neblina.
	TWA	400 mg/m3	
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)	TWA	100 ppm 560 mg/m3	
	STEL	150 ppm 375 mg/m3	
Tolueno (CAS 108-88-3)	TWA	100 ppm	
	STEL	560 mg/m3	

Valores límites biológicos

Índices biológicos de exposición, ACGIH

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
etilbenceno (CAS 100-41-4)	0.15 g/g	Suma de ácido mandélico y ácido fenilgloxílico	Creatinina en orina	*
N-hexano (CAS 110-54-3)	0.4 mg/l	2,5-Hexanedion, without hydrolysis	orina	*
Tolueno (CAS 108-88-3)	0.3 mg/g	o-Cresol, con hidrólisis	Creatinina en orina	*
	0.03 mg/l	Tolueno	orina	*

Índices biológicos de exposición, ACGIH

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
Xileno (CAS 1330-20-7)	0.02 mg/l	Tolueno	sangre	*
	1.5 g/g	Ácidos metilhipúricos	Creatinina en orina	*

* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

Directrices de exposición**EE.UU. - California OELs: Designación cutánea**

N-hexano (CAS 110-54-3)

Puede ser absorbido a través de la piel.

Tolueno (CAS 108-88-3)

Puede ser absorbido a través de la piel.

Minnesota, EUA – Sustancias Peligrosas: Se aplica la denominación para la piel

Tolueno (CAS 108-88-3)

Se aplica designación cutánea.

ACGIH de EUA Valores límite umbrales: Efectos sobre la cutánea

N-hexano (CAS 110-54-3)

Puede ser absorbido a través de la piel.

Controles técnicos apropiados

Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación especial para lavado de ojos.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**Protección para los ojos/la cara**

Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

Protección de la piel**Protección para las manos**

Use guantes de protección tales como: Nitrilo. Cloruro de polivinilo (PVC). Goma de vitón (goma fluorinada.).

Otros

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.

Protección respiratoria

Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

Peligros térmicos

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

Consideraciones generales sobre higiene

Obsérvense todos los requisitos de vigilancia médica. No fumar durante su utilización. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas**Apariencia****Estado físico**

Líquido.

Forma

aerosol

Color

Rojo oscuro.

Olor

Petróleo.

Umbral olfativo

No se dispone.

pH

No se dispone.

Punto de fusión/punto de congelación

-153.7 °C (-244.7 °F) estimado

Punto inicial e intervalo de ebullición

48 °C (118.4 °F) estimado

Punto de inflamación

< -17.8 °C (< 0 °F) Taza cerrada

Tasa de evaporación

Rápida.

Inflamabilidad (sólido, gas)

No se dispone.

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de inflamabilidad (%)	1 % estimado
Límite superior de inflamabilidad (%)	8 % estimado
Presión de vapor	1453.1 hPa estimado
Densidad de vapor	No se dispone.
Densidad relativa	0.73
Solubilidad (agua)	No se dispone.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No se dispone.
Temperatura de auto-inflamación	254 °C (489.2 °F) estimado
Temperatura de descomposición	No se dispone.
Viscosidad (cinética)	No se dispone.
Porcentaje de volátiles	86.4 % estimado

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno bajo el uso normal.
Condiciones que deben evitarse	Calor, llamas y chispas. Evitar el contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Ácidos fuertes. Agentes oxidantes fuertes. halógenos
Productos de descomposición peligrosos	óxidos de carbono.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Los vapores tienen un efecto letárgico y pueden causar dolor de cabeza, cansancio, vértigo y náuseas.
Contacto con la cutánea	Provoca irritación cutánea.
Contacto con los ocular	Provoca irritación ocular grave.
Ingestión	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de ingestión. Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía química.
Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas	Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Narcosis. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Cambios conductuales. Reducción en las funciones motoras. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Edema. ictericia

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
3-Metilhexano (CAS 589-34-4)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	> 2000 mg/kg

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
etilbenceno (CAS 100-41-4)		
<u>Agudo</u>		
Inhalación		
CL50	Rata	17.2 mg/l, 4 horas
Oral		
DL50	Rata	3500 mg/kg
Heptanos, ramificados, cíclicos y lineales (CAS 426260-76-6)		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
Inhalación		
CL50	Rata	> 60 mg/l, 4 horas
Oral		
DL50	Rata	> 5000 mg/kg
Metilciclohexano (CAS 108-87-2)		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
nafta (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-49-0)		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
n-Heptano (CAS 142-82-5)		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
DL50	conejo	3000 mg/kg
N-hexano (CAS 110-54-3)		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
DL50	conejo	> 1300 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	15840 mg/kg
paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy (CAS 64742-70-7)		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	> 5000 mg/kg
Petrolato (CAS 8009-03-8)		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
Inhalación		
CL50	Rata	> 20 mg/l, 4 horas
Oral		
DL50	Rata	> 2000 mg/kg
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Xileno (CAS 1330-20-7)		
Agudo		
Oral		
DL50	Rata	4300 mg/kg

* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Corrosión/irritación cutáneas	Provoca irritación cutánea.
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Provoca irritación ocular grave.
Sensibilización respiratoria	No es un sensibilizante respiratorio.
Sensibilización cutánea	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.
Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
Carcinogenicidad	Susceptible de provocar cáncer.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

etilbenceno (CAS 100-41-4)	2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.
parafina, aceites de (petróleo), sin cera, ligeros (CAS 64742-71-8)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
Tolueno (CAS 108-88-3)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
Xileno (CAS 1330-20-7)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No regulado.

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No listado.

Toxicidad para la reproducción	Se ha demostrado que los componentes de este producto causan defectos de nacimiento y trastornos reproductivos en animales de laboratorio. Susceptible de perjudicar la fertilidad.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única	Puede provocar somnolencia y vértigo.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas	Puede provocar daños en los órganos (Sistema nervioso central, riñón, hígado) tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de ingestión.
Peligro por aspiración	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. La aspiración en los pulmones durante la ingestión o vómitos, puede provocar neumonía química, daño pulmonar o la muerte.
Efectos crónicos	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. La inhalación prolongada puede resultar nociva. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
2-Metilpentano (CAS 107-83-5)		
Acuático/a		
Agudo		
Crustáceos	EC50 Dafnia	1 - 10 mg/l, 48 horas
Peces	CL50 Peces	1 - 10 mg/l, 96 horas
etilbenceno (CAS 100-41-4)		
Acuático/a		
Peces	CL50 Atlantic silverside (Menidia menidia)	4.4 - 5.7 mg/l, 96 horas
Agudo		
Crustáceos	EC50 Water flea (Daphnia magna)	2.1 mg/l, 48 horas

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Heptanos, ramificados, cíclicos y lineales (CAS 426260-76-6)		
Acuático/a		
<i>Agudo</i>		
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna) 1.5 mg/l, 48 horas
Metilciclohexano (CAS 108-87-2)		
Acuático/a		
Peces	CL50	Lubina rayada (Morone saxatilis) 5.8 mg/l, 96 horas
nafta (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-49-0)		
Acuático/a		
<i>Agudo</i>		
Crustáceos	EC50	Dafnia 1 - 10 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Peces 1 - 10 mg/l, 96 horas
n-Heptano (CAS 142-82-5)		
Acuático/a		
<i>Agudo</i>		
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna) 1.5 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas) 2.1 - 2.98 mg/l, 96 horas
N-hexano (CAS 110-54-3)		
Acuático/a		
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas) 2.101 - 2.981 mg/l, 96 horas
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)		
Acuático/a		
Peces	CL50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss) 8.8 mg/l, 96 horas
		8.8 mg/l, 96 horas
<i>Agudo</i>		
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna) 1.5 mg/l, 48 horas
Tolueno (CAS 108-88-3)		
Acuático/a		
<i>Agudo</i>		
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna) 6 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Salmón coho, salmón plateado (Oncorhynchus kisutch) 5.5 mg/l, 96 horas
Xileno (CAS 1330-20-7)		
Acuático/a		
Peces	CL50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss) 9.54 - 19.2 mg/l, 96 horas

* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Persistencia y degradabilidad No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

Potencial de bioacumulación No hay datos disponibles.

Potencial de bioacumulación

Factor de bioconcentración (FBC)

etilbenceno	1
nafta (petróleo), hidrotratados ligeros	10 - 25000
Tolueno	90
Xileno	23.99

Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow

2,2-Dimetilbutano	3.82
2,3-Dimetilbutano	3.42
2-Metilpentano	3.74
3-Metilpentano	3.6

Potencial de bioacumulación

Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow

etilbenceno	3.15
Metilciclohexano	3.61
n-Heptano	4.66
N-hexano	3.9
Tolueno	2.73
Xileno	3.12 - 3.2

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Eliminación de desechos de residuos / productos sin utilizar Si este producto se elimina se considera un residuo que puede encenderse, de acuerdo con RCRA, D001. Contenido bajo presión. No punzar, incinerar ni aplastar. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

Código de residuo peligroso D001: Material de Residuos Inflamables con una temperatura de inflamación <140° F

Envases contaminados Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte

DOT

Número ONU UN1950

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas AEROSOL, INFLAMABLES, Limited Quantity

Clase(s) relativas al transporte

Clase 2.1

Riesgo secundario -

Etiquetas 2.1

Grupo de embalaje/envase, cuando aplique No aplicable.

Precauciones especiales para el usuario Lea las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manejar el producto.

Disposiciones especiales N82

Excepciones de embalaje 306

Embalaje no a granel Ninguno

Embalaje a granel Ninguno

IATA

UN number UN1950

UN proper shipping name Aerosols, flammable, Limited Quantity

Transport hazard class(es)

Class 2.1

Subsidiary risk -

Packing group Not applicable.

ERG Code 10L

Special precautions for user Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

Other information

Passenger and cargo aircraft Allowed with restrictions.

Cargo aircraft only Allowed with restrictions.

IMDG

UN number UN1950

UN proper shipping name AEROSOLS, Limited Quantity

Transport hazard class(es)

Class 2

Subsidiary risk -

Packing group Not applicable.

Environmental hazards

Marine pollutant No.

EmS F-D, S-U

Special precautions for user Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpart D) (Notificación de exportación)

No regulado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No regulado.

EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica

etilbenceno (CAS 100-41-4)

N-hexano (CAS 110-54-3)

Xileno (CAS 1330-20-7)

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

3,3-dimethylpentane (CAS 562-49-2) listado.

etilbenceno (CAS 100-41-4) listado.

N-hexano (CAS 110-54-3) listado.

Tolueno (CAS 108-88-3) listado.

Xileno (CAS 1330-20-7) listado.

CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable

3,3-dimethylpentane (CAS 562-49-2) 100 lbs

etilbenceno (CAS 100-41-4) 1000 lbs

N-hexano (CAS 110-54-3) 5000 lbs

Tolueno (CAS 108-88-3) 1000 lbs

Xileno (CAS 1330-20-7) 100 lbs

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

etilbenceno (CAS 100-41-4)

N-hexano (CAS 110-54-3)

Xileno (CAS 1330-20-7)

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés) No regulado.

Administración de Control de Drogas de EEUU (DEA). Lista 2, Químicos esenciales (21 CFR 1310.02(b) y 1310.04(f)(2) y Número de Código Químico

Tolueno (CAS 108-88-3) 6594

Administración para el Control de Drogas (DEA). Lista 1 y 2, Mezclas exentas (21 CFR 1310.12(c))

Tolueno (CAS 108-88-3) 35 %VV

DEA – Código de la mezcla exenta

Tolueno (CAS 108-88-3) 594

Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA) No regulado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**Sección 311/312** Peligro inmediato - Sí**Categorías de Peligro** Peligro retrasado - Sí

Riesgo de Ignición - Sí

Peligro de presión - Sí

Riesgo de Reactividad - No

SARA 302 Sustancia No
extremadamente
peligrosa

Regulaciones de un estado de EUA

US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd.

(a)

etilbenceno (CAS 100-41-4)
licuado, gas de petróleo (CAS 68476-86-8)
nafta (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-49-0)
N-hexano (CAS 110-54-3)
paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy (CAS 64742-70-7)
Petrolato (CAS 8009-03-8)
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)
Tolueno (CAS 108-88-3)
Xileno (CAS 1330-20-7)

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

2,2-Dimetilbutano (CAS 75-83-2)
2,3-Dimetilbutano (CAS 79-29-8)
2-Metilpentano (CAS 107-83-5)
3-Metilhexano (CAS 589-34-4)
etilbenceno (CAS 100-41-4)
Metilciclohexano (CAS 108-87-2)
nafta (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-49-0)
n-Heptano (CAS 142-82-5)
N-hexano (CAS 110-54-3)
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)
Tolueno (CAS 108-88-3)
Xileno (CAS 1330-20-7)

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

2,2-Dimetilbutano (CAS 75-83-2)
2,3-Dimetilbutano (CAS 79-29-8)
2-methylhexane (CAS 591-76-4)
2-Metilpentano (CAS 107-83-5)
3-Metilhexano (CAS 589-34-4)
3-Metilpentano (CAS 96-14-0)
etilbenceno (CAS 100-41-4)
Metilciclohexano (CAS 108-87-2)
nafta (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-49-0)
n-Heptano (CAS 142-82-5)
N-hexano (CAS 110-54-3)
paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy (CAS 64742-70-7)
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)
Tolueno (CAS 108-88-3)
Xileno (CAS 1330-20-7)

US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

2,2-Dimetilbutano (CAS 75-83-2)
2,3-Dimetilbutano (CAS 79-29-8)
2-methylhexane (CAS 591-76-4)
2-Metilpentano (CAS 107-83-5)
3,3-dimethylpentane (CAS 562-49-2)
3-Metilhexano (CAS 589-34-4)
3-Metilpentano (CAS 96-14-0)
etilbenceno (CAS 100-41-4)
Metilciclohexano (CAS 108-87-2)
nafta (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-49-0)
n-Heptano (CAS 142-82-5)
N-hexano (CAS 110-54-3)
paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy (CAS 64742-70-7)
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)
Tolueno (CAS 108-88-3)
Xileno (CAS 1330-20-7)

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

etilbenceno (CAS 100-41-4)
Metilciclohexano (CAS 108-87-2)

nafta (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-49-0)
 n-Heptano (CAS 142-82-5)
 N-hexano (CAS 110-54-3)
 paraffin oils (petroleum), catalytic dewaxed heavy (CAS 64742-70-7)
 Petrolato (CAS 8009-03-8)
 solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)
 Tolueno (CAS 108-88-3)
 Xileno (CAS 1330-20-7)

Proposición 65 del Estado de California, EUA

ADVERTENCIA: Este producto contiene un componente químico que en el Estado de California se conoce como una causa de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

California, EUA - Proposición 65 - CRT: Fecha de inclusión en lista/ Sustancia carcinogénica

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 27 de febrero de 1987
cumene (CAS 98-82-8)	Listado : Abril 6, 2010
etilbenceno (CAS 100-41-4)	Listado : Junio 11, 2004
naftaleno (CAS 91-20-3)	Listado: 19 de abril de 2002

EE.UU. - Proposición 65 de California - CTR: Fecha de listado/Tóxico para el desarrollo

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 26 de diciembre de 1997
Tolueno (CAS 108-88-3)	Listado: 1 de enero de 1991

EE.UU. - Proposición 65 de California - CTR: Fecha de listado/Tóxico para el sistema reproductor masculino

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 26 de diciembre de 1997
-----------------------	----------------------------------

Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

EPA

Recubrimientos en aerosol (40 CFR 59, subparte E) No regulado

Estado

Recubrimientos en aerosol This product is regulated as an Electrical Coating. Este producto cumple con las normas para venta en los 50 estados.

Maximum incremental reactivity (MIR) 1.253

Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	No
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	No
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	Sí
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	No
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	No
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	No
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión 12-October-2017
Preparado por Allison Yoon
Indicación de la versión 01
Información adicional CRC # 597P-Q/1002627-1002629

categoría HMIS®

Salud: 2*
Inflamabilidad: 4
Factor de riesgo físico: 1
Protección personal: B

Clasificación según NFPA

Salud: 2
Inflamabilidad: 4
Inestabilidad: 1

Clasificación según NFPA



Cláusula de exención de responsabilidad

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries, Inc..

Información sobre la revisión

Identificación del Producto y de la Compañía: Identificación del Producto y de la Compañía
Composición/información sobre los componentes: Información del componente
Manipulación y almacenamiento: Precauciones para un manejo seguro
Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS: Información adicional